



## À propos de MSA

*C'est une horrible tragédie sur un lieu de travail qui a conduit à la création de MSA en 1914. Pendant les décennies qui ont suivi, nous n'avons jamais oublié nos origines, ni la raison de notre existence. Chez MSA, jour après jour, votre sécurité est notre objectif. Notre but est de vous fournir des solutions de sécurité de grande qualité et fiables pour vous permettre de rentrer chez vous sains et saufs.*

***Parce que chaque vie compte ...***



Travailler avec une protection respiratoire des plus performantes est l'une des clés de la réussite ; elle ne suffit toutefois pas pour lutter contre tous les autres risques. Les chances de ressortir sain et sauf d'une opération de sauvetage, même dans les conditions les plus rigoureuses, ou de gagner tout simplement quelques précieuses minutes et de réduire les coûts peuvent être facilement améliorées. Ces valeurs ajoutées constituent le principal moteur de nombreuses inventions et brevets MSA.

Nos nombreux produits ont été élaborés grâce à la solide expérience acquise au sein de l'entreprise durant ces 100 dernières années et soulignent notre profonde empathie pour les défis que représente votre environnement de travail. Grâce à votre soutien, nous avons accumulé ces connaissances avec chacun des produits que nous avons développés, et nous les avons mises à profit dans le cadre de formations, au cours d'opérations de maintenance et, surtout, dans les situations réelles.

Nos accessoires et nos améliorations soutiennent ou renforcent le degré de protection de votre équipement de manière à offrir plus de confort et vous permettre d'économiser temps et argent, tout en optimisant les conditions de travail. Même les améliorations les plus insignifiantes et les plus simples en apparence peuvent avoir un impact considérable sur la protection des vies ou encore, peuvent tout simplement libérer des ressources financières qui pourront être investies ailleurs.

## Domaines d'amélioration

- Sécurité et sauvetage (page 5)
- Rapidité (page 9)
- Confort et durabilité (page 12)
- Mises à niveau (page 17)
- Surveillance et télémétrie (page 20)
- Stockage (page 22)

Dans ce catalogue, vous trouverez différentes options visant à améliorer votre appareil respiratoire. Si vous êtes intéressé par d'autres équipements, tels que les masques, les systèmes de communication ou la protection de la tête, des yeux, du visage et auditive, ainsi que par les dispositifs de détection de gaz, complétant parfaitement votre appareil respiratoire, nous vous invitons à visiter notre site Internet [MSAsafety.com](http://MSAsafety.com)



Pour vous tenir informé des dernières nouveautés et améliorations, ne manquez pas de vous inscrire à notre newsletter **MSA eNews**.

## Harnais antichute alphaFP pour ARI

Les applications qui nécessitent à la fois un ARI et une protection contre les chutes sont toujours difficiles à gérer pour les utilisateurs. Le port d'un appareil respiratoire par-dessus un harnais antichute demande un certain temps à enfiler, son emploi est inconfortable et surtout, il est dangereux en cas de chute réelle.

Pour lutter contre cela, MSA a élaboré une solution 2 en 1 unique et innovante qui s'intègre facilement sur la plaque dorsale de n'importe quel ARI de MSA. Grâce à l'alphaFP, la mise en place est réalisée en seulement quelques étapes très intuitives et, grâce à son système d'ouverture avant, l'utilisateur pourra même l'enfiler dans l'espace restreint d'un véhicule. Un gain de temps important surtout lorsqu'il s'agit de porter secours et de sauver des vies.

Le harnais alphaFP offre une sécurité optimale en situations de dangers. Son confort de port exceptionnel le rend idéal pour les sauvetages en hauteur et en rappel, les opérations avec protections respiratoires et dans les tunnels. La version alphaFP pro est équipée de gaines de protection pour les tuyaux au niveau des rembourrages d'épaules et de boucles de connexion rapide entre le harnais et l'ARI pour l'enfiler et l'enlever facilement en situation d'urgence.



*alphaFP pro, standard (10116541)*  
*alphaFP pro, large (10117573)*

### Applications

#### **Antichute**

Des anneaux en acier inoxydable massifs servent de points d'attache aux longues antichute.

#### **Positionnement et retenue**

Des anneaux en D de chaque côté de la ceinture de hanche permettent un positionnement sécurisé sur les sites de travail.

#### **Descente en rappel**

Les opérations de descente en rappel peuvent être menées à bien avec aisance, puisque le harnais ventral intègre deux boucles au niveau des jambes et se transforme ainsi en un siège confortable. Grâce à son design souple, les mouvements restent fluides, même lorsque vous marchez.

#### **Sauvetage**

L'anneau en D arrière permet de mener à bien les opérations de sauvetage en espaces confinés.



## Ceinture de maintien et de sauvetage alphaBELT pour ARI

Même avec la meilleure organisation possible, une opération peut devenir imprévisible et, dans le pire des cas, un sauvetage d'urgence à partir d'une position surélevée peut être la seule solution pour sauver votre propre vie ou celle des autres. Les précédentes solutions de protection antichute, telles que les ceintures de maintien pour pompiers, les anneaux de sauvetage de classe A ou un ARI sur un harnais de protection antichute, comportent toutes certains risques ou ne sont pas agréées à des fins d'auto-sauvetage. La méthode la plus sûre, également recommandée par les directives correspondantes, est d'utiliser des solutions entièrement intégrées et agréées.

Notre alphaBELT est une ceinture de maintien révolutionnaire, polyvalente, confortable et durable, conçue pour assister le travail quotidien des premiers secours et pouvant être facilement intégrée sur un ARI. Outre la retenue, elle peut vous offrir un derniers recours : un siège de sauvetage sûr et rapidement accessible pour la descente en rappel.



**alphaBELT Pro** Ceinture de maintien et de sauvetage (10151246)

**alphaBELT Basic** Ceinture de maintien, sans longe (10151241)

**Longe alphaBELT** (10151242)

**Mousqueton triple verrouillage, acier** (10157585)

### Caractéristiques et avantages

- Matériaux robustes issus des industries de la protection antichute, du parachutisme et de la lutte contre les incendies
- L'étui de sécurité prévient le risque d'accrochage avec la longe et la protège de tout endommagement
- La longe alphaBELT avec mousqueton triple verrouillage offre une portée pour la retenue et le positionnement réglable librement entre 170 et 45 cm
- La longe peut être détachée de la ceinture pour être utilisée séparément comme point d'ancrage ou anneau de sauvetage (classes A/C)
- Le siège de sauvetage facilement accessible pour auto-sauvetage garantit une certaine stabilité et empêche l'utilisateur de glisser au travers lorsqu'il lève les bras (anneau de sauvetage classe B)
- La boucle de sécurité 3 points empêche toute ouverture involontaire
- Les boucles à encliquetage rapide pour une intégration à l'ARI offrent une option de largage
- Testée avec des critères de performance supérieurs aux niveaux normatifs correspondants en vigueur, avec une charge nominale de 140 kg et dans des conditions de température extrêmes



## Cagoule de sauvetage RespiHood à débit d'air constant

Lorsqu'il s'agit de sauvetage, chaque seconde compte pour la personne en détresse. La cagoule de sauvetage RespiHood est conçue pour porter secours à des personnes dépourvues de protection respiratoire dans des zones dangereuses.

Ce produit permet une mise en place rapide et facile. Placé sur la tête de la personne à secourir, il fournit à l'espace interne une alimentation en air respirable constante de 50 litres par minute. L'air est approvisionné via le deuxième raccord sur l'ARI des sauveteurs.

La cagoule RespiHood est fabriquée à partir d'un matériau ignifugé jaune de sécurité parfaitement adapté aux opérations de sauvetage. Elle est également équipée d'un grand écran à revêtement antibuée qui offre un vaste champ de vision et aide ainsi à éviter la panique.

### Caractéristiques et avantages

- Cagoule résistante aux flammes équipée d'un écran antibuée
- Homologation conformément à la directive EPI 89/686/CEE (à l'aide des tests de la norme EN 1146)
- Disponible avec raccord moyenne pression conforme à la norme européenne
- Rangement dans un étui plat ignifugé et imperméable, fixation possible à la ceinture de hanche de l'ARI par ex.



*RespiHood, kit complet (10045764)*

## Système d'alerte et de sécurité personnelle motionSCOUT

Le système d'alerte personnel indépendant motionSCOUT détecte l'arrêt des mouvements du corps et déclenche une alarme automatique. Pour plus de sécurité, l'alarme peut être activée manuellement. L'utilisation du système motionSCOUT est extrêmement simple. Le détecteur de mouvement électronique sensible identifie l'absence de mouvements du corps. Sans entretien et durable, le système motionSCOUT offre un excellent rapport qualité/prix.

### Caractéristiques et avantages

- Utilisation à deux boutons simple et intuitive
- Structure robuste et imperméable
- Alarme caractéristique, dotée de voyants LED ultra-lumineux et équipée d'un capteur de température et d'un détecteur de mouvement
- Version à clé (activation en retirant la clé), pour une plus grande fiabilité
- Le capteur de température offre une sécurité accrue



*motionSCOUT (10088031)*  
*motionSCOUT K (10088032)*  
*motionSCOUT T (10088033)*  
*motionSCOUT K-T (10088034)*

**K** : version à clé  
**T** : avec capteur de température

## Sac pour équipe d'intervention rapide

Lorsque le but d'une opération est de sauver un collègue ou un civil, le matériel de soutien doit offrir au sauveteur une gamme d'options à l'utilisation intuitive.

Le sac pour équipe d'intervention rapide peut être porté par un pompier et est destiné à fournir de l'air aux personnes bloquées dans des environnements dangereux. Il est alimenté par un système pneumatique connecté à une bouteille intégrée. En fonction de l'application, le sac à utilisation intuitive peut être équipé d'une cagoule de sauvetage RespiHood ou d'une combinaison d'une soupape à la demande et d'un masque complet.



*Sac pour équipe d'intervention rapide SL (10103749)*

*Sac pour équipe d'intervention rapide SL long (10104597)*

*Sac pour équipe d'intervention rapide SL long Q-Q (10104598)*

### Caractéristiques et avantages

- Rabat avec grand boîtier SingleLine pratique
- Manipulation sûre et intuitive, même en cas de visibilité nulle
- Le sac peut être fixé à la victime à l'aide d'une sangle d'attente
- Sollicitation réduite du tuyau SingleLine : ceinture de sécurité avec mousqueton
- Peut accueillir une bouteille de 6 ou de 6,8 litres, système pneumatique compris
- Compartiments prévus pour les accessoires, par ex. soupape à la demande, masque, RespiHood, anneau de sauvetage ou tout autre matériel plus petit
- Rembourré, avec plaque de base robuste
- Manomètre sur le boîtier, facile à lire pendant l'intervention

**SingleLine (SL)** : technologie brevetée « tuyau dans tuyau » combinant une alimentation en air haute et moyenne pression

**SL long** : SingleLine plus long (1 500 mm)

**QuickFill (Q)** : charge rapide de la bouteille en 45 secondes ou remplissage direct de la bouteille de la personne en danger

## Poignée de sauvetage pour ARI

Certaines situations, telles que le sauvetage d'un collègue blessé au cours d'une opération, nécessitent une action rapide. Même les produits innovants les plus petits peuvent se révéler essentiels dans des opérations de ce type. En plus de faciliter le transport de l'ARI, notre nouvelle poignée renforcée permet aux sauveteurs, en cas d'urgence, de saisir rapidement et en toute sécurité la partie la plus résistante de l'ARI pour tirer un collègue et le placer hors de tout danger dans une position ergonomique.



*Poignée de sauvetage pour ARI, paquet de 4 (10152624)*

### Caractéristiques et avantages

- Facilement reconnaissable grâce à sa couleur contrastée sur la partie supérieure de l'ARI
- Grâce à sa taille, sa rigidité et sa stabilité, elle permet une saisie rapide et puissante (charge jusqu'à 400 kg)
- Tissu en kevlar extrêmement résistant à la chaleur, doté d'une haute résistance à la traction et d'une grande durabilité
- Installation sur modèles antérieurs rapide et aisée grâce à la fixation située sur la plaque dorsale

## Raccord rapide alphaCLICK

Le temps est une ressource précieuse et essentielle, aussi bien sur le terrain qu'au cours des opérations de maintenance, telles que le rechargement à l'aide d'un panneau de remplissage. alphaCLICK est un système de raccordement haute pression assurant une connexion très simple et rapide des bouteilles d'air comprimé au détendeur situé sur la plaque dorsale de l'ARI, par exemple. Il intègre diverses fonctions de sécurité et ne requiert aucun raccordement fastidieux. Le système alphaCLICK vous permet de remplacer les bouteilles dix fois plus rapidement qu'avec d'autres méthodes de raccordement, tout en améliorant la sécurité.

Un nouvel appareil respiratoire complet équipé d'un raccord alphaCLICK est désormais disponible en combinaison avec le système pneumatique SingleLine. Il est également possible et approuvé d'installer un raccord alphaCLICK sur un raccord AirMaXX, AirGo ou BD96 existant, mais aussi avec un détendeur 500E.



*Kit de mise à niveau alphaCLICK 200/300 bar (10075277)*  
*Kit de mise à niveau alphaCLICK 300 bar (10076096)*  
*Ensemble panneau de remplissage alphaCLICK 200 bar (10075800)*  
*Ensemble panneau de remplissage alphaCLICK 300 bar (10075961)*  
*Manomètre de test alphaCLICK, jusqu'à 400 bar (10076093)*

### Caractéristiques et avantages

- Le manomètre de test alphaCLICK permet de contrôler la pression des bouteilles entreposées en quelques secondes seulement
- L'adaptateur alphaCLICK ne peut être retiré que lorsque le système n'est plus sous pression
- La déconnexion de sécurité du raccord présente une séquence en deux étapes pour éviter toute ouverture accidentelle
- Le régulateur de débit unique sur l'adaptateur de bouteille empêche un débit d'air incontrôlé
- La protection intégrée contre les impuretés permet de conserver un air propre et assure un fonctionnement fluide
- Compatible avec toutes les soupapes de bouteille fileté standard de 200 bar ou 300 bar, tous les ARI AirMaXX, AirGo et BD96 et les panneaux de remplissage

## Système de transfert d'air rapide QuickFill

Il n'y a rien de pire, au cours d'une opération, que lorsque vous manquez d'air respirable. Le système QuickFill de MSA est une solution qui assure un transfert d'air plus rapide entre une source à haute pression et une bouteille dont la pression est inférieure. Le système breveté QuickFill permet le remplissage des bouteilles sans les retirer, même lorsqu'un sauveur porte l'ARI sur le dos.

L'ARI de MSA peut être amélioré en intégrant un système de raccordement haute pression QuickFill supplémentaire.

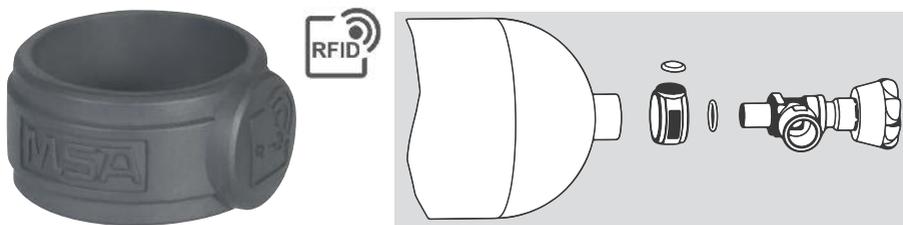


*Tuyau QuickFill, 1 m (D4075929)*  
*Adaptateur de bouteille QuickFill (D4075971)*

## Support de transpondeur pour bouteilles

Une disponibilité opérationnelle rapide est essentielle pour réussir et seule une bonne préparation permet d'atteindre cet objectif. Notre but est de faciliter votre préparation, de la rendre plus sûre et de réduire le temps que vous lui consacrez, de manière à ce que vous puissiez vous concentrer pleinement au cours d'opérations importantes.

Les solutions de gestion modernes destinées à alléger votre charge de travail, telles que notre logiciel MSA TecBOS.Tech\*, vous aident à maintenir une vue d'ensemble sur l'état et les intervalles de service de tous vos appareils. C'est pourquoi nous équipons nos dispositifs de la technologie de transpondeur. Les solutions existantes pour la gestion des bouteilles de gaz sont souvent insuffisantes ou susceptibles de générer des accidents. Nous proposons aujourd'hui une solution économique, efficace et sûre qui permet d'inclure la gestion de vos bouteilles.



**Anneaux de support RFID**, paquet de 10, Ø 34-40 mm, bouteilles composites (10128846)  
**Anneaux de support RFID**, paquet de 10, Ø 26-30 mm, bouteilles en acier (10146101)

### Caractéristiques et avantages

- Position facilement accessible de la puce RFID, située au niveau du col de la bouteille
- Gestion facile et gain de temps lors des essais en vrac, p. ex. sur le panneau de remplissage (avec une classification claire des bouteilles)
- Le logiciel MSA TecBOS.Tech permet de visualiser les données et l'historique de la bouteille, ainsi que les rappels des intervalles de contrôle
- Mise à niveau facile du stock de bouteilles existant
- Les puces RFID sont maintenues stables en permanence et ne sont pas exposées au risque que représentent les tensions variables du matériau
- Facile à remplacer le cas échéant (notamment aux fins du remplacement des transpondeurs RFID)
- 125 kHz existants par d'autres technologies)
- La position de l'anneau en silicone durable et résistant à la chaleur offre une grande protection contre les chocs au cours des opérations
- Le matériau durable absorbe les chocs légers et offre une meilleure adhérence lors du transport de la bouteille

### \* TecBOS.Tech, gestion et organisation des stocks des centres de services techniques

L'enregistrement des dates de test de l'équipement, des entretiens à venir, ainsi que de l'ensemble de la documentation relative au travail effectué, aux pièces de rechange utilisées et aux résultats des tests, est entièrement géré par TecBOS.Tech. En se connectant aux bancs d'essai de MSA, il est même possible de tester directement le matériel sans passer par des étapes intermédiaires. Les tests sont réalisés par le biais des technologies intégrées de transpondeur RFID et de codes-barres.

**TecBOS.Tech Standard**, licence initiale (10126009)  
**TecBOS.Tech Professional**, licence initiale (10126010)

**TecBOS.Tech Premium**, licence initiale (10126021)  
**Unité de lecture de transpondeur** (D2055759)

## Protections de bouteille

Les bouteilles d'air comprimé ont été conçues pour résister à la plupart des risques environnementaux. Elles peuvent toutefois perdre leur sécurité de fonctionnement en cas de dégât superficiel et ainsi devenir inutilisables. Il est donc fortement conseillé de veiller à ce que vos bouteilles restent intactes et propres pendant leur utilisation. Nos protections, fabriquées à partir de matériau ininflammable, répondent à tous les besoins fondamentaux pour la sécurité de vos bouteilles composites de haute qualité. Outre la protection de base, le modèle eXXtreme offre un confort amélioré lors du transport, une excellente visibilité et une grande durabilité, et il est parfaitement adapté aux exercices d'entraînement dans des conditions de températures élevées.



**Protection de bouteille Basic,**  
6-6,9 l, jaune de sécurité (10155098)  
**Protection de bouteille Basic,**  
6-6,9 l, noire (10155097)



**Protection de bouteille eXXtreme,**  
6-6,9 l, noire (10155096)

### Caractéristiques et avantages

- Le large habillage intérieur, situé sur le fond de la bouteille, offre une protection optimale contre les chocs et une excellente résistance à la chaleur
- La protection peut être fermée à l'aide d'une fermeture éclair robuste située au niveau du col de la bouteille, afin de limiter la surface de contact potentielle si la bouteille est exposée aux flammes ou à d'autres dangers
- Son design s'adapte à toutes les bouteilles types de 6,8 litres
- Une impression réfléchissante assure une meilleure visibilité

#### Protection Basic

- Tissu mélangé protégé par un tissage spécial en fils ignifugés
- L'imprégnation spéciale repousse l'eau, la poussière, les huiles et la graisse
- La version jaune de sécurité assure une meilleure visibilité, même en cas de faible éclairage

#### Protection eXXtreme

- Le mélange sélectionné de couches de tissu est élastique, ce qui améliore la flexibilité
- La surface en tissu mélangé épais (Nomex-viscose-lycra) est protégée par un tissage spécial en fils Nomex ignifugés
- Une couche de mousse ignifugée à l'intérieur du tissu fournit à la bouteille une protection contre les chocs
- Une parfaite visibilité est assurée grâce à la grande impression réfléchissante combinée à une bande lumineuse spéciale en haut et une bande jaune de sécurité pour les premiers secours avec une surface réfléchissante supplémentaire en bas
- La poignée en boucle assure un confort idéal pendant le transport et un accès rapide pendant le stockage

## Harnais d'ARI

Lorsque vous portez un ARI, il est recommandé de toujours utiliser un harnais parfaitement adapté aux conditions. Les opérations longues nécessitent un harnais ergonomique parfaitement équilibré, tandis que les opérations plus courtes ou les scénarios d'évacuation exigent plutôt d'axer les exigences sur les fonctions de base ou les aspects économiques. MSA propose une variété de harnais pour répondre à vos besoins individuels.

Tous les harnais de MSA sont fabriqués à partir de tissus ignifugés lavables en machine. Les sangles d'épaule et de hanche sont ajustables en tirant vers l'avant et les boucles sont en plastique pour éviter les brûlures au niveau des doigts. En outre, avec tous les harnais de MSA, le poids de votre ARI est équilibré de manière ergonomique sur vos hanches.

### Harnais compact – *Basic*

Les sangles d'épaule en polyamide intrinsèquement ignifugées offrent une résistance fiable lors du transport et une répartition du poids entre les épaules et les hanches.



**Sangle d'épaule,**  
un côté, kit complet (10089280)  
**Ceinture de hanche,**  
kit complet (10089291)

### Harnais pro – *Rembourré*

Sangles d'épaule amplement rembourrées et ceinture de hanche répartissant le poids de l'ARI tout en offrant un confort durable. Fermetures hautement sécurisées pour une mise en place et un retrait rapides. La sangle de hanche s'ajuste en tirant vers l'avant. Le matériau à base de Nomex® assure une haute durabilité.



**Sangle d'épaule,** kit complet (10089292)  
**Ceinture de hanche,** kit complet (10089293)

### Harnais mix

Le harnais mix associe la ceinture de hanche basique du harnais compact aux sangles d'épaule rembourrées du harnais pro.



**Sangle d'épaule,** kit complet (10089292)  
**Ceinture de hanche,** kit complet (10089291)

## Harnais MaXX – Premium

Notre harnais haute performance offre un confort optimal et favorise une bonne santé sur le long terme tout en réduisant l'effort et la fatigue. Le design ergonomique des sangles d'épaule est antidérapant. La ceinture de hanche est facilement ajustable en tirant vers l'avant. Équipé de boucles hautement sécurisées pour une mise en place rapide.

- Les sangles d'épaule S-swing, fabriquées à partir de kevlar résistant, garantissent une totale liberté de mouvement des bras
- Les sangles d'épaule sont reliées l'une à l'autre offrant ainsi une bonne prise en main
- La structure du harnais en sandwich, composée d'une enveloppe en Protex® haute qualité et d'un matériau de rembourrage synthétique, fournit un confort longue durée et une durabilité extrême



*Sangle d'épaule gauche, kit complet (10027673)*

*Sangle d'épaule droite, kit complet (10027674)*

*Ceinture de hanche, kit complet (10027670)*

## Gaines de protection MaXX pour sangles d'épaule

Les gaines de protection MaXX s'adaptent aisément sur tous les anciens modèles de harnais MaXX. Ils répondent aux exigences des acteurs de l'industrie en matière de protection durable des tuyaux d'alimentation en air respirable et offrent une plus grande visibilité. Grâce à des matériaux robustes et un design confortable, la manipulation et l'entretien des gaines sont plus aisés.

- Couvrent les zones les plus exposées des tuyaux d'alimentation en air
- Le revêtement silicium-carbone de la gaine frontale en kevlar présente une résistance à la chaleur et aux flammes exceptionnelle et une résistance à l'usure et à la coupure extrêmement efficace
- La face avant est facile à nettoyer et quasi insensible aux impuretés ou aux produits chimiques
- Les boutons-pression particulièrement robustes préviennent toute ouverture accidentelle, tandis que les boutons standard offrent la possibilité de retirer et de libérer rapidement le tuyau d'un collègue
- Les larges zones réfléchissantes garantissent une grande visibilité dans les situations de faible éclairage
- La sortie (ouverture vers l'intérieur) permet un positionnement optimal de l'extrémité du tuyau (manomètre, par ex.)



*Gaines de protection MaXX  
Kit, noir (10158776)*

## Confort et durabilité

### Harnais eXXtreme – Robuste

Le harnais eXXtreme offre le même confort que le harnais MaXX et convient particulièrement à une utilisation répétée et extrême, telle que les exercices d'entraînements, qui pourrait solliciter les équipements à un point tel qu'un investissement considérable dans la maintenance, la réparation et les pièces de rechange peut s'avérer nécessaire. Il a été conçu pour répondre aux exigences les plus rigoureuses en matière de protection et de durabilité. Les matériaux qui le composent peuvent également être employés dans les tenues de feu et ont donc été testés selon les exigences de la norme HuPF (norme faisant suite à la norme DIN EN 469).

- Résistance exceptionnelle à la chaleur et aux flammes (tissu principal et sangles composés à 100 % de kevlar)
- Le revêtement silicium-carbone du tissu principal le rend extrêmement résistant à l'usure et à la coupure et quasiment insensible à l'abrasion, aux impuretés et aux produits chimiques
- Facile à nettoyer en raison des caractéristiques hydrophobes des composants
- Les gaines de protection peuvent être remplacées facilement et couvrent les zones les plus exposées des tuyaux d'alimentation en air
- Les boutons-pression placés sur les gaines de protection rendent la fixation plus robuste et moins propice à la saleté
- Pour empêcher toute ouverture intempestive, les premiers boutons ne peuvent être ouverts que dans un seul sens
- Les boucles métalliques offrent une meilleure stabilité des pièces fréquemment et lourdement sollicitées
- Les larges zones réfléchissantes garantissent une grande visibilité dans les situations de faible éclairage



*Kit de mise à niveau eXXtreme, noir (10145843)  
(avec attache de maintien de bouteille en inox)*

### Plaque de hanche pivotante pour plaque dorsale d'ARI

Les situations imprévisibles et les environnements difficiles exigent une santé de fer et une grande polyvalence de la part des sauveteurs. Nous attachons ainsi une grande importance au développement d'un équipement ergonomique offrant un soutien adapté au cours des opérations. La plaque de hanche pivotante brevetée procure une parfaite liberté de mouvement tout en assurant une stabilité totale.

#### Caractéristiques et avantages

- Installation entre la plaque dorsale et le renfort lombaire de la ceinture ventrale
- Suit les mouvements et équilibre de manière optimale le poids entre les parties supérieure et inférieure du corps
- Le renfort lombaire et l'amplitude de rotation parfaitement limitée contribuent au sentiment de sécurité et de stabilité



*Mise à niveau avec plaque de hanche pivotante rembourrée, ensemble pour ARI AirGo (10089276)*

## Accessoires pratiques pour les harnais d'ARI

### Support de masque pour combinaison masque/casque

Grâce à ces petits supports, vous pouvez porter votre masque avec des adaptateurs de casque, plaqués sur la poitrine, à l'avant de votre harnais en accrochant tout simplement les adaptateurs aux anneaux.



*Support de masque/casque pour ARI, kit (10164914)*

### Sangle de support pour accessoires

Non seulement l'équipement supplémentaire doit être homologué, mais la solution de fixation doit également être compatible avec le harnais. Cette petite sangle de support pour accessoires est homologuée pour une utilisation avec les ARI de MSA.



*Sangle de support pour accessoires pour les ceintures d'ARI (10151249)*

### Support de tuyaux avec bouton-pression

Le support de tuyau avec bouton-pression maintient votre tuyau d'alimentation en air et votre manomètre en sécurité et à proximité des sangles d'épaule de votre harnais d'ARI.



*Support de tuyau, bouton-pression (D4075832)*

### Sangle de bouteille eXXtreme

Les conditions difficiles peuvent avoir un impact sur votre équipement lors de vos déplacements au sein d'environnements confinés ou dégradés. Elles peuvent solliciter les équipements à un point tel qu'un investissement considérable dans la maintenance, la réparation et les pièces de rechange peut s'avérer nécessaire.

Afin de protéger efficacement le raccord essentiel entre la bouteille et la plaque dorsale de l'ARI, cette sangle est composée d'un tissu en kevlar résistant et présente une solution à boucle en acier inoxydable brevetée qui lui confère une grande durabilité.



*Sangle de bouteille eXXtreme, kit complet (10040411)*

## Protection de robinet de bouteille

La plupart des chemins empruntés au cours d'une opération menée avec une protection respiratoire sont semés d'embûches et l'équipement est ainsi soumis à rude épreuve. Les pièces exposées doivent être protégées : d'une part pour ne pas mettre en danger la sécurité opérationnelle et d'autre part pour éviter des réparations ou des remplacements coûteux.

Notre protection de robinet de bouteille est conçue pour absorber les impacts directs et les chocs intenses. En cas d'urgence, le dispositif cède de manière à ce que l'utilisateur ne risque pas de rester bloqué.



**Protection de robinet AirMaXX**  
pour 1 ou 2 bouteilles (10087372-SP)



**Protection de robinet AirGo**  
pour 1 bouteille (10145942)



### Caractéristiques et avantages

- Le design et les matériaux utilisés réduisent les risques d'enchevêtrement
- Diminue l'impact direct sur le robinet de la bouteille et absorbe les chocs
- Sa structure durable, fabriquée à partir de silicone résistant, ne peut ni se fissurer, ni se briser
- S'adapte facilement aux ARI existants

## Support de soupape à la demande pour AutoMaXX

Pour éviter de perdre un temps précieux et assurer un fonctionnement parfait, il est fortement conseillé de maintenir vos dispositifs propres et prêts à l'emploi. Notre support de soupape à la demande offre une position de rangement sur votre harnais d'ARI qui permet un accès rapide et assure une protection sûre au cours du transport et du stockage.



Exemple AS

- Support de soupape à la demande AE/ESA/N** (10078512)
- Support de soupape à la demande ESA** (10059353)
- Support de soupape à la demande AS, paquet de 5** (10118878-SP)
- Support de soupape à la demande AE alpha** (10087657)
- Support de soupape à la demande AE alpha B** (10078511)
- Support de petite soupape à la demande et de soupape à la demande LA73** (D4075724)

### Caractéristiques et avantages

- Design léger et structure durable
- S'adapte facilement sur les ARI existants
- Prise ferme au niveau de la ceinture avec positionnement stable du support



Exemple AE/ESA/N

En 2016, nous mettrons en place l'approvisionnement de pièces de rechange pour notre série BD96. La soupape à la demande LA96 ne sera, quant à elle, plus disponible. De temps en temps, même les ARI AirMaXX ou AirGo les plus anciens méritent une mise à niveau.

Chez MSA, un ancien ARI n'est jamais très loin d'un ARI amélioré. Notre système d'ARI est modulaire et peut ainsi à tout moment s'adapter et être mis à jour en fonction de vos besoins individuels. Grâce à ce concept, vous pouvez bénéficier de tous les avantages des dernières séries AirGo et AirMaXX en installant tout simplement de nouvelles extensions sur vos dispositifs existants.

## Soupape à la demande AutoMaXX

Au cours d'une opération, il est essentiel d'utiliser un équipement fiable et convivial. Grâce à ses grands boutons de mise en œuvre colorés, ses raccords pivotants, son tuyau en silicone et son design offrant un entretien aisé, la soupape à la demande AutoMaXX procure un confort optimal et constitue une véritable révolution pour la lutte contre l'incendie à travers le monde.

### L'AutoMaXX est disponible dans les versions suivantes :

- N** : pression négative avec raccord à filetage rond
- AE** : pression positive avec raccord fileté M 45 x 3
- AS** : pression positive avec raccord encliquetable MaXX
- AS-C** : combinaison AE et AS
- ESA** : pression positive avec raccord encliquetable DIN

### Nous vous proposons, par ailleurs, le choix des options suivantes :

- G** : conduite moyenne pression en caoutchouc pour les applications industrielles
- B** : soupape de dérivation offrant un débit d'air constant réglable
- Short** : conduite moyenne pression courte (50 cm)



### Caractéristiques et avantages

- Activation automatique dès la première respiration (AE, AS, AS-C) et mise en "veille" automatique en cas de séparation du masque (AS, AS-C)
- Dimensions ergonomiques pour une exploitation avec gants aisée, aussi bien pour les droitiers que pour les gauchers
- Design robuste et durable grâce à des matériaux résistants aux chocs et aux températures élevées
- Une liberté de mouvement optimale grâce au raccord pivotant
- Tuyau en silicone souple, même à basse température
- Design offrant un entretien aisé grâce à un capot de protection à retrait rapide et un mécanisme interne sans maintenance
- Disponible en modèles à pression positive ou négative, avec tuyau d'alimentation en air court ou long

AutoMaXX-N (10023686)  
AutoMaXX-ESA (10043464)  
AutoMaXX-AE (10023687)  
AutoMaXX-AS (10023688)  
AutoMaXX-AS-C (10023689)  
AutoMaXX-AS-B (10038296)  
AutoMaXX-N-Short (10070760)  
AutoMaXX-ESA-Short (10070973)  
AutoMaXX-AE-Short (10070972)  
AutoMaXX-AS-Short (10043133)  
AutoMaXX-N-G (10036274)  
AutoMaXX-ESA-G (10047230)  
AutoMaXX-AE-G (10036271)  
AutoMaXX-AS-B-G (10038410)  
AutoMaXX-AS-C-G (10036273)  
AutoMaXX-AS-G (10036272)  
AutoMaXX-ESA-G-Short (10073157)

## Système pneumatique

Une alimentation en air sûre et une réduction de la pression de l'air d'un niveau élevé à un niveau moyen pour enfin offrir une respiration confortable constituent la fonction de base d'un ARI. Vous avez le choix entre différents types de kits de mise à niveau éprouvés pour transformer votre ancien ARI en un nouveau modèle de la série AirMaXX ou AirGo. Le robuste détendeur premier étage DM04 présente les fonctionnalités recommandées ci-dessous.

### alpha SL – SingleLine

Le système pneumatique alpha repose sur le fameux système de gestion de l'air SingleLine [SL]. alpha SL alimente la soupape à la demande, le manomètre, le signal d'alarme, le second raccord grâce à l'utilisation d'un seul tuyau. Le secret qui réside derrière ce système est une technologie « tuyau dans tuyau » brevetée. La conduite haute pression passe à l'intérieur de la conduite moyenne pression. Grâce à l'utilisation d'alpha SL et d'un détendeur à la pointe de la technologie, le poids et les exigences en matière d'entretien sont minimisés.



Technologie « tuyau dans tuyau »



**Détendeur SL**, sans conduite (10068765)  
**Détendeur SL-Q** avec raccord QuickFill,  
sans conduite (10068766)

### Conduites d'air classiques

Le système pneumatique classique utilise des conduites individuelles pour chaque fonction. Le système standard comporte une conduite moyenne pression pour approvisionner la soupape à la demande et une conduite haute pression avec manomètre.



**Détendeur Classic**,  
sans conduite (10068762)

### Options supplémentaires avec les kits de mise à niveau :

- QuickFill
- alphaCLICK
- Second raccord moyenne pression
- Conduite de signalisation avec sifflet
- alphaMITTER pour la surveillance et le système téléométrique

## Pièces en T pour 2 bouteilles

Les opérations spéciales nécessitent une réserve d'air plus importante. La pièce en T offre la possibilité d'augmenter la durée de votre ARI en utilisant deux bouteilles simultanément. Elle se monte facilement sur le détendeur au niveau de la plaque arrière et elle est équipée de deux roues à vis.



**Pièce en T 115/200 bar**, pour bouteilles en acier 4 l (D4085817)  
**Pièce en T 136/300 bar** (10056606)  
**Pièce en T 156/300 bar**, pour bouteilles composites 6/6,8 l (D4075818)  
**Pièce en T 166/300 bar**, droite (10032711)

## Kit de mise à niveau du modèle BD96 en un modèle AirGo

Si vous utilisez actuellement un BD96 avec un détendeur DM04, il est très probable que vous souhaitiez continuer de profiter des avantages des principaux composants de votre équipement. C'est pourquoi nous vous proposons ces kits de mise à niveau spécialement adaptés à vos dispositifs BD96.

Vous pouvez continuer à utiliser votre système pneumatique existant (série alpha avec détendeur DM04). Avec l'installation d'une nouvelle plaque dorsale et d'un nouveau harnais, votre ancien ARI dispose des mêmes fonctionnalités que le nouveau AirGo.

Pour intégrer la ceinture révolutionnaire de maintien et de sauvetage alphaBELT dès le départ, les deux kits sont également disponibles sans la ceinture de hanche standard.



**Kit de mise à niveau AirGo pro** avec  
harnais pro, kit complet (10153542)  
harnais pro, sans ceinture de hanche (10164913)

**Kit de mise à niveau AirGo MaXX** avec  
harnais MaXX, complet (10153543)  
harnais MaXX, sans ceinture de hanche (10164912)

### Caractéristiques et avantages

- La ceinture ventrale pivotante (harnais MaXX) assure une répartition équilibrée du poids sur les parties inférieure et supérieure du corps
- Plaque dorsale puissante AirGo avec transpondeur RFID intégré
- Le poids, réparti de manière efficace sur un point central situé près du corps, offre un confort optimal
- Les protections contre les chocs confèrent une protection supplémentaire aux composants de l'ARI
- Comprend une longue sangle de bouteille avec diviseur et un support pour 2 bouteilles
- Kit de mise à niveau MaXX, pour des performances optimales en matière de confort, de fonctionnement et de résistance
- Kit de mise à niveau pro, pour le confort et la sécurité

## alpha Personal Network

L'alpha Personal Network est un système de surveillance, de détection et de communication sans fil à courte et longue portée, qui apporte une toute nouvelle dimension multi-niveaux à la sécurité. L'augmentation immédiate de la protection est renforcée par une sécurité supplémentaire, basée sur la télésurveillance. Sa simplicité d'utilisation permet au personnel de se focaliser sur son travail. Les risques ainsi réduits, le personnel peut mieux se concentrer sur les tâches importantes et leurs performances sont à leur tour accrues. L'alpha Personal Network constitue le filet de sécurité parfait pour les opérations à risque d'aujourd'hui.

*Transmission à courte portée*



*Transmission à longue portée*



### **alphaBASE**

La station de base alphaBASE communique avec un maximum de 24 alphaSCOUT actifs, afin de proposer une fonctionnalité télémétrique complète.

### **alphaCONTROL 2**

L'alphaBASE fonctionne avec l'alphaCONTROL 2. Toutes les mesures de gaz et les alarmes peuvent être consultées par le personnel de surveillance du commandement des interventions en temps réel. Toutes les données d'incidents sont automatiquement enregistrées et analysées, remplaçant les rapports manuels chronophages. Une surveillance conventionnelle sans aucun lien radio est également possible.



### alphaMITTER

L'alphaMITTER transmet des informations sur la pression de l'air à l'alphaSCOUT et/ou l'alphaHUD toutes les secondes.



### alphaHUD

L'affichage intégré au masque alphaHUD fournit une surveillance mains libres de l'approvisionnement d'air grâce aux données transmises par l'alphaMITTER. Il peut aussi émettre des signaux d'évacuation visuels envoyés de l'alphaBASE à l'alphaSCOUT, ainsi que des alarmes fournies par l'ALTAIR 5X.

### alphaSCOUT

Ce dispositif pratique sans fil est tout à la fois : un manomètre, un mini-ordinateur et un détecteur de mouvement / une alarme. Après avoir reçu les informations relatives à la pression de l'alphaMITTER, l'alphaSCOUT calcule le temps d'utilisation restant en se basant sur le débit respiratoire. Si vous n'êtes plus en mesure de bouger, un capteur intégré déclenche une alarme permettant à votre équipe de savoir que vous avez besoin d'aide. Utilisé en association avec l'alphaBASE, l'alphaSCOUT peut également transmettre l'intégralité des données de surveillance de l'ARI et recevoir des confirmations d'alarme et d'évacuation de la part du commandement des interventions.

### ALTAIR® 5X

Le détecteur multigaz ALTAIR 5X mesure jusqu'à 6 gaz simultanément. Ces données sont transmises via une connexion sans fil à l'alphaBASE par l'alphaSCOUT.



## Mallette de transport standard pour ARI avec 1 bouteille

Cette mallette rigide standard répond à tous les besoins fondamentaux importants pour protéger votre équipement pendant le transport et le stockage. Elle peut contenir le système ARI, une bouteille, une soupape à la demande et un masque.



*Mallette de transport pour ARI, standard (10126797)*

### Caractéristiques et avantages

- Espace suffisant pour un ARI entièrement équipé avec une bouteille de 6,8 l, y compris un masque monté avec soupape à la demande et équipement additionnel, tel que les appareils de surveillance de l'alpha Personal Network
- Empilage simple et sûr avec les points d'enclenchement intégrés à l'avant et à l'arrière
- Surfaces extérieures lisses spéciales pour étiquettes et marquage personnalisé
- Enveloppe en plastique épaisse, robuste et résistante aux UV avec boucles métalliques et charnières résistantes par nature, avec angle d'ouverture de 185° environ pour éviter une expansion excessive
- Deux grandes poignées pour l'utilisation avec des gants, pour porter ou tirer
- Pieds stables avec amortisseurs de chocs intégrés en cas de traction à l'aide de la poignée d'angle
- Joint d'étanchéité intégré pour protéger de la poussière et des projections d'eau

## Grande mallette de transport pour ARI avec 1 ou 2 bouteilles

Robuste et légère, la mallette de transport peut contenir le système ARI, jusqu'à deux bouteilles, une soupape à la demande et un masque. Elle s'avère idéale pour le transport de l'équipement à des fins d'entretien et de déplacement. La mallette premium est équipée de roues pour plus de confort et présente un espace de stockage plus important que le modèle standard.



Mallette de transport pour tous les ARI avec 1 ou 2 bouteilles (10049021)

### Caractéristiques et avantages

- Espace suffisant pour un ARI équipé avec deux bouteilles de 6,8 l, ou une bouteille de 9 l, y compris un masque monté avec soupape à la demande et équipement additionnel, tel que les appareils de surveillance de l'alpha Personal Network
- 2 x 2 roues pour un transport aisé (2 roues pour soutenir la traction à l'aide de la poignée d'angle et deux petites roues pivotantes supplémentaires montées sur la partie inférieure qui permettent de faire rouler la mallette dans toutes les directions)
- Pieds stables et deux grandes poignées pour l'utilisation avec des gants qui permettent le levage ou la traction
- Enveloppe en plastique épaisse, robuste et résistante aux UV avec boucles métalliques et charnières résistantes par nature
- Deux sangles internes visant à soutenir l'enveloppe supérieure de la mallette et les charnières lors de son ouverture (115° max. pour éviter toute expansion excessive)

## Armoire murale pour ARI

L'armoire murale peut contenir un ARI avec une bouteille (jusqu'à 6,8 l) et un masque. Le capot à ouverture rapide et le système de suspension de bouteille équipé d'une fixation rapide en métal robuste permettent l'utilisation immédiate sans perdre de précieuses secondes.



Armoire murale pour ARI type A  
(D4080801)



## Confiance & Pérennité

Depuis plus de 100 ans, notre passion pour la sécurité fait de nous, « The Safety Company », un leader dans la protection des vies humaines.

Nous nous engageons à fournir les dernières technologies en termes de solutions de sécurité innovantes et haut de gamme, qui offrent une possibilité de systèmes intégrés et permettent à nos clients de retrouver leurs proches en toute sécurité.

Tous les jours, nos clients mettent leur vie entre nos mains. En retour, nous nous devons de leur fournir une protection en laquelle ils peuvent avoir confiance. Nous avançons main dans la main avec nos clients pour gagner cette confiance.

***Pour MSA, chaque vie compte.***

## Votre contact direct

### France

Zone Industrielle Sud  
01400 Châtillon sur Chalaronne  
Tél. +33 474 550155  
Fax +33 474 554799  
info.fr@MSAsafety.com

### Maroc

1, Bd Sidi Mohammed Ben Abdellah  
BP 153- Mohammedia  
Tél. +212 5233 21894/95  
Fax: +212 5233 21922  
msa.assistante@menara.ma

### Suisse

Schlüsselstr. 12  
8645 Rapperswil-Jona  
Tél. +41 43 2558900  
Fax +41 43 2559990  
info.ch@MSAsafety.com

### Belgique

Duwijkstraat 17  
2500 Lier  
Tél. +32 3 4919150  
Fax +32 3 4919151  
info.be@MSAsafety.com